

VERORDENING (EEG) Nr. 3855/92 VAN DE COMMISSIE

van 29 december 1992

**tot vaststelling van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst
verwerkte produkten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 1738/92 ⁽²⁾, inzonderheid
op artikel 14, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 674/92 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 4,

Overwegende dat de voor de berekening van het variabele
element van de heffing bij invoer van de op basis van
granen en rijst verwerkte produkten toe te passen regels
in artikel 14, lid 1, onder A, van Verordening (EEG)
nr. 2727/75 en in artikel 12, lid 1, onder a), van Verorde-
ning (EEG) nr. 1418/76 zijn vastgesteld; dat de invloed
van de op de basisprodukten van toepassing zijnde
heffingen op de kostprijs van deze produkten bepaald
wordt krachtens artikel 2 van Verordening (EEG)
nr. 2744/75 van de Raad van 29 oktober 1975 tot vast-
stelling van de regeling voor de invoer en de uitvoer van
de op basis van granen en rijst verwerkte produkten ⁽⁵⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1906/87 ⁽⁶⁾,
aan de hand van het gemiddelde van de heffingen op
deze basisprodukten over de eerste 25 dagen van de
maand die aan de maand van invoer voorafgaat; dat dit
gemiddelde, aangepast aan de hand van de drempelprijs
van de betrokken basisprodukten die in de maand van
invoer gelden, wordt berekend aan de hand van de
hoeveelheid basisprodukten waarvan wordt aangenomen
dat deze bij de vervaardiging van het verwerkte produkt of
van het concurrerende produkt dat als referentie heeft
gediend voor verwerkte produkten die geen granen bevat-
ten, zijn gebruikt;

Overwegende dat door toepassing van Verordening (EEG)
nr. 1579/74 van de Commissie van 24 juni 1974 betref-
fende de wijze van berekening van de heffing bij invoer
voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten en
betreffende de voorfixatie van de heffing voor de
betrokken produkten alsmede voor mengvoeders op basis
van granen ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 1740/78 ⁽⁸⁾, de aldus na toevoeging van het vaste
element bepaalde heffing, in beginsel geldig voor een
maand, wordt gewijzigd wanneer de op het basisprodukt
van toepassing zijnde heffing meer dan 3,02 ecu per ton
basisprodukt verschilt van het gemiddelde van de heffin-
gen;

Overwegende dat het vaste element van de heffing is vast-
gesteld in Verordening (EEG) nr. 2744/75; dat bij de
invoer van de in bijlage XXIV van de Toetredingsakte
bedoelde produkten in Portugal een bedrag aan de heffing
op die produkten wordt toegevoegd; dat die bedragen zijn
vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3808/90 van de
Commissie ⁽⁹⁾;

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de
belangen van de Staten in Afrika, het Caribische gebied
en de Stille Oceaan, de heffing ten opzichte van deze
Staten dient te worden verlaagd voor bepaalde op basis
van granen verwerkte produkten overeenkomstig
artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 715/90 van de
Raad ⁽¹⁰⁾, verlengd bij Verordening (EEG) nr. 444/92 ⁽¹¹⁾,
met betrekking tot de landbouwprodukten en bepaalde
door verwerking van landbouwprodukten verkregen
goederen, van oorsprong uit de ACS-Staten;

Overwegende dat krachtens artikel 3, lid 4, van Verorde-
ning (EEG) nr. 3763/91 van de Raad ⁽¹²⁾ de heffing, voor
een maximumhoeveelheid van 8 000 ton per jaar, niet
wordt toegepast bij invoer in het Franse overzeese departement
Réunion van tarwezemelen van GN-code 2302 30,
van oorsprong uit de ACS-Staten;

Overwegende dat, krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit
91/482/EEG van de Raad van 25 juli 1991 betreffende de
associatie van de landen en gebieden overzee met de
Europese Economische Gemeenschap ⁽¹³⁾, geen heffingen

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 73 van 19. 3. 1992, blz. 7.

⁽⁵⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

⁽⁶⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 49.

⁽⁷⁾ PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.

⁽⁸⁾ PB nr. L 202 van 26. 7. 1978, blz. 8.

⁽⁹⁾ PB nr. L 366 van 29. 12. 1990, blz. 1.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 84 van 30. 3. 1990, blz. 85.

⁽¹¹⁾ PB nr. L 52 van 27. 2. 1992, blz. 7.

⁽¹²⁾ PB nr. L 356 van 24. 12. 1991, blz. 1.

⁽¹³⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1991, blz. 1.

worden toegepast bij invoer van produkten van oorsprong uit de landen en gebieden overzee;

Overwegende dat op grond van Verordening (EEG) nr. 3834/90 van de Raad van 20 december 1990 houdende verlaging voor 1991 van de heffingen voor bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit ontwikkelingslanden⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1509/92⁽²⁾, de heffing bij invoer in de Gemeenschap voor het produkt van GN-code 1108 13 00 binnen een hoeveelheid van 5 000 ton per jaar met 50 % wordt verlaagd;

Overwegende dat bij de Verordeningen (EEG) nr. 518/92⁽³⁾, (EEG) nr. 519/92⁽⁴⁾ en (EEG) nr. 520/92⁽⁵⁾ van de Raad van 27 februari 1992 houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Interimovereenkomsten betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, enerzijds, en respectievelijk de Republiek Polen, de Republiek Hongarije en de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek, anderzijds, een regeling voor de verlaging van de heffingen bij invoer van bepaalde produkten is ingevoerd; dat bij Verordening (EEG) nr. 585/92 van de Commissie⁽⁶⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 955/92⁽⁷⁾, de bepalingen zijn vastgesteld inzake de wijze waarop de in deze overeenkomsten bedoelde regeling moet worden toegepast in de sector granen;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 430/87 van de Raad van 9 februari 1987 betreffende de invoerregeling voor bepaalde produkten van de GN-codes 0714 10 en 0714 90, van oorsprong uit bepaalde derde landen⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3842/90⁽⁹⁾, is bepaald op welke voorwaarden de heffing wordt beperkt tot 6 % ad valorem;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 2730/75 van de Raad van 29 oktober 1975 betreffende glucose en lactose⁽¹⁰⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 222/88⁽¹¹⁾, met name is bepaald dat de regeling als bedoeld in Veror-

dening (EEG) nr. 2727/75 en in de ter uitvoering van die verordening vastgestelde bepalingen voor glucose en glucosestroop van de GN-codes 1702 30 91, 1702 30 99 en 1702 40 90 wordt uitgebreid tot glucose en glucosestroop van de GN-codes 1702 30 51 en 1702 30 59; dat derhalve de voor de produkten van de GN-codes 1702 30 91, 1702 30 99 en 1702 40 90 vastgestelde heffing ook geldt voor de produkten van de GN-codes 1702 30 51 en 1702 30 59; dat met het oog op een goed beheer van die bepalingen deze produkten en de desbetreffende heffingen ter informatie in de lijst van heffingen moeten worden opgenomen;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad⁽¹²⁾ gedefinieerde representatieve marktkoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze koersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwmrekeningskoersen van de valuta's van de Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningskoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3819/92 van de Commissie⁽¹³⁾;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 18, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 de in deze verordening voorgeschreven nomenclatuur in de gecombineerde nomenclatuur wordt overgenomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 en artikel 1, lid 1, onder c), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde produkten, waarop Verordening (EEG) nr. 2744/75 van toepassing is, te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1993.

⁽¹⁾ PB nr. L 370 van 31. 12. 1990, blz. 121.

⁽²⁾ PB nr. L 159 van 12. 6. 1992, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 56 van 29. 2. 1992, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB nr. L 56 van 29. 2. 1992, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB nr. L 56 van 29. 2. 1992, blz. 9.

⁽⁶⁾ PB nr. L 62 van 7. 3. 1992, blz. 40.

⁽⁷⁾ PB nr. L 102 van 16. 4. 1992, blz. 26.

⁽⁸⁾ PB nr. L 43 van 13. 2. 1987, blz. 9.

⁽⁹⁾ PB nr. L 367 van 29. 12. 1990, blz. 8.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 20.

⁽¹¹⁾ PB nr. L 28 van 1. 2. 1988, blz. 1.

⁽¹²⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽¹³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 december 1992.

Voor de Commissie
 Ray MAC SHARRY
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 29 december 1992 tot vaststelling van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

(in ecu/ton)

GN-code	Heffingen (%)	
	ACS-Staten	Derde landen (met uitzondering van ACS-Staten) (%)
0714 10 10 (*)	123,13	129,78
0714 10 91	126,76 (*) (?)	126,76
0714 10 99	124,95	129,78
0714 90 11	126,76 (*) (?)	126,76
0714 90 19	124,95 (*)	129,78
1102 20 10	243,90	249,94
1102 20 90	138,21	141,23
1102 30 00	155,08	158,10
1102 90 10	228,17	234,21
1102 90 30	210,62	216,66
1102 90 90	141,80	144,82
1103 12 00	210,62	216,66
1103 13 10	243,90	249,94
1103 13 90	138,21	141,23
1103 14 00	155,08	158,10
1103 19 10	285,43	291,47
1103 19 30	228,17	234,21
1103 19 90	141,80	144,82
1103 21 00	265,55	271,59
1103 29 10	285,43	291,47
1103 29 20	228,17	234,21
1103 29 30	210,62	216,66
1103 29 40	243,90	249,94
1103 29 50	155,08	158,10
1103 29 90	141,80	144,82
1104 11 10	129,30	132,32
1104 11 90	253,52	259,56
1104 12 10	119,35	122,37
1104 12 90	234,02	240,06
1104 19 10	265,55	271,59
1104 19 30	285,43	291,47
1104 19 50	243,90	249,94

GN-code	Heffingen (%)	
	ACS-Staten	Derde landen (met uitzondering van ACS-Staten) (%)
1104 19 91	263,34	269,38
1104 19 99	250,24	256,28
1104 21 10	202,82	205,84
1104 21 30	202,82	205,84
1104 21 50	316,90	322,94
1104 21 90	129,30	132,32
1104 22 10 10 (*)	119,35	122,37
1104 22 10 90 (*)	210,62	213,64
1104 22 30	210,62	213,64
1104 22 50	187,22	190,24
1104 22 90	119,35	122,37
1104 23 10	216,80	219,82
1104 23 30	216,80	219,82
1104 23 90	138,21	141,23
1104 29 11	196,21	199,23
1104 29 15	210,90	213,92
1104 29 19	222,43	225,45
1104 29 31	236,05	239,07
1104 29 35	253,71	256,73
1104 29 39	222,43	225,45
1104 29 91	150,48	153,50
1104 29 95	161,74	164,76
1104 29 99	141,80	144,82
1104 30 10	110,65	116,69
1104 30 90	101,63	107,67
1106 20 10	123,13 (*)	129,78
1106 20 90	214,53 (*)	238,71
1107 10 11	262,60	273,48
1107 10 19	196,21	207,09
1107 10 91	225,63	236,51 (*)
1107 10 99	168,59	179,47 (")
1107 20 00	196,48	207,36 (*)
1108 11 00	324,57	345,12
1108 12 00	218,16	238,71
1108 13 00	218,16	238,71 (*)
1108 14 00	109,08	238,71
1108 19 10	222,38	253,21
1108 19 90	109,08 (*)	238,71
1109 00 00	590,12	771,46
1702 30 51	284,55	381,27
1702 30 59	218,16	284,65
1702 30 91	284,55	381,27
1702 30 99	218,16	284,65
1702 40 90	218,16	284,65
1702 90 50	218,16	284,65
1702 90 75	298,10	394,82
1702 90 79	207,32	273,81

(in ecu/ton)

GN-code	Heffingen (%)	
	ACS-Staten	Derde landen (met uitzondering van ACS-Staten) ⁽²⁾
2106 90 55	218,16	284,65
2302 10 10	57,37	63,37
2302 10 90	122,94	128,94
2302 20 10	57,37	63,37
2302 20 90	122,94	128,94
2302 30 10	57,37 ⁽¹⁰⁾	63,37
2302 30 90	122,94 ⁽¹⁰⁾	128,94
2302 40 10	57,37	63,37
2302 40 90	122,94	128,94
2303 10 11	271,00	452,34

⁽¹⁾ 6 % ad valorem onder bepaalde voorwaarden.

⁽²⁾ Deze heffing wordt overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1180/77 van de Raad, verminderd met 5,44 ecu/ton voor de produkten van oorsprong uit Turkije.

⁽³⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90 wordt de heffing voor de volgende produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan niet toegepast:

- produkten van GN-code ex 0714 10 91,
- produkten van GN-code 0714 9011 en arrow-root (pijlwortel) van GN-code 0714 90 19,
- meel en gries van arrow-root (pijlwortel) van GN-code 1106 20,
- zetmeel van arrow-root (pijlwortel) van GN-code 1108 19 90.

⁽⁴⁾ Taric-code: ontpunte haver.

⁽⁵⁾ Taric-code: GN-code 1104 22 10, andere dan ontpunte haver.

⁽⁶⁾ Op grond van de bij Verordening (EEG) nr. 3834/90 vastgestelde regeling wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap voor het produkt van GN-code 1108 13 00 met 50 % verlaagd binnen een hoeveelheid van 5 000 ton.

⁽⁷⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, die rechtstreeks in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

⁽⁸⁾ Bij de invoer in Portugal wordt de heffing verhoogd met het in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3808/90 vermelde bedrag.

⁽⁹⁾ Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG mogen produkten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd.

⁽¹⁰⁾ Bij toepassing van Verordening (EEG) nr. 3763/91 wordt de heffing niet toegepast op tarwezemelen van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (ACS) die rechtstreeks in het Franse overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

⁽¹¹⁾ Voor produkten van deze code die worden ingevoerd in het kader van de Interimovereenkomsten die de Gemeenschap met Polen, de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek en Hongarije heeft gesloten, en waarvoor een overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 585/92 afgegeven certificaat EUR. 1 wordt overgelegd, gelden de in de bijlage bij die verordening aangegeven heffingen.